



TRANSPORTADORA DE
GAS DEL NORTE S.A.

Articulación local para la gestión del riesgo. La escuela como promotora de la cultura de la gestión del riesgo.

Responsabilidad Social Empresaria – Acciones con la comunidad - Gestión Ambiental.

Breve descripción de la empresa:

Actividad de TGN

Desde diciembre de 1992, Transportadora de Gas del Norte S.A. es la empresa dedicada al transporte de gas natural por gasoductos de alta presión en el centro y norte de la Argentina.

Los gasoductos troncales y paralelos conforman básicamente dos sistemas compuestos de cañerías e instalaciones varias de superficie:

Sistema Norte:

- 1454 km desde Campo Durán, Salta.
- 9 plantas compresoras a lo largo de su traza (una compartida con el Gasoducto Centro Oeste).
- 23,4 millones de metros cúbicos diarios de capacidad de inyección
- 3568 km de gasoductos hasta el Gran Buenos Aires.

Sistema Centro Oeste:

- 1121 km desde Loma de la Lata, del Neuquén, hasta la Planta Compresora San Jerónimo, Santa Fe.
- 8 plantas compresoras a lo largo de su traza.
- 34,0 millones de metros cúbicos diarios de capacidad de inyección
- 2148 km de gasoductos.

Otra rama del sistema de transporte nace en la Planta de San Jerónimo y recorre 188 km hasta la ciudad de Santa Fe, cruza el Río Paraná y termina en la localidad de Aldea Brasileira, Entre Ríos.

En total, TGN opera una red propia de 5716 km de gasoducto, 333.580 HP y 17 plantas compresoras.

En su calidad de prestadora de un servicio público nacional, TGN se encuentra sujeta a regulación estatal basada en la Ley del Gas N° 24.076. El Ente Nacional Regulador del Gas (ENARGAS), es el organismo que ejerce funciones de regulación y fiscalización de la actividad de Transporte.



TRANSPORTADORA DE
GAS DEL NORTE S.A.

A partir de la implementación de Fideicomisos como metodología de financiamiento, creada por el Gobierno Nacional para las expansiones de transporte de gas, TGN, además tiene a su cargo el gerenciamiento de las obras de expansión destinadas a ampliar la capacidad de transporte.

Causas que motivaron la implementación de la acción:

Transportadora de Gas del Norte S.A. (TGN) y Estudios y Proyectos (EyP), desarrollaron en el año 2007 un Programa de intervención que involucró la participación de organizaciones de la sociedad civil, del gobierno local y de empresas que operan en el Departamento de san Martín, prov. de Salta.

El Programa Gobernabilidad del Riesgo nace como consecuencia de la situación de emergencia que se vivió a causa de las inundaciones de fines del año 2005 en varios municipios del Departamento de San Martín dejando graves consecuencias en la población que vive aún en condiciones de riesgo. Su propósito fue fortalecer las capacidades de los actores territoriales para la construcción de una cultura de la prevención y preparación ante situaciones de emergencias y/o desastres, con enfoque de equidad de género.

El enfoque de género es un aspecto clave para ser tratado de manera transversal, sobre todo en la región donde la inequidad y desequilibrios aumentan la vulnerabilidad, especialmente en mujeres, niñas y adolescentes. La *equidad de género* es decisiva para lograr la eficiencia en todas las actividades de la gestión integral de riesgo de desastres y del desarrollo territorial y requiere la integración de experiencias y el análisis de necesidades tanto de mujeres como de hombres de acuerdo a la realidad del contexto local.

Los desastres son considerados como un proceso social que se desencadena como resultado de la manifestación de un fenómeno de origen natural u otro ocasionado por el hombre, que generan alteraciones en las condiciones normales de funcionamiento de la comunidad; la pérdida de vida y salud de la población, la destrucción, pérdida o inutilización total o parcial de bienes individuales y colectivos, así como daños severos en el ambiente, requiriendo de una respuesta inmediata de las autoridades y de la población para atender a las personas afectadas y restablecer condiciones aceptables de bienestar y oportunidades de vida.

La magnitud de un desastre se mide por los efectos que produce en la sociedad, y éstos -a su vez- reflejan los problemas no resueltos en los procesos de desarrollo. Las inundaciones, los incendios, los terremotos y los temblores, las erupciones volcánicas, los huracanes, los tornados, los deslizamientos de tierra, las sequías y la hambruna, entre otros desastres naturales, nos recuerdan sistemáticamente nuestra vulnerabilidad.

El trabajo realizado en este año puso de manifiesto la necesidad de reforzar también la capacidad de las comunidades para responder ante situaciones adversas, adquieran la resiliencia requerida ante las amenazas naturales y el reconocimiento de los factores que los hacen más vulnerables. Una revisión del sistema de creencias existentes en las comunidades permite reacomodarlo en apoyo a las tareas de la gestión integral del riesgo operadas desde el Municipio.



TRANSPORTADORA DE
GAS DEL NORTE S.A.

Numerosos estudios han constatado que los desastres afectan en forma desigual a diferentes segmentos de la población, tales como los/as niños/as y jóvenes, ancianos/as, mujeres, personas con discapacidades, etnias discriminadas y poblaciones inmigrantes con dificultad para comprender el idioma y los aspectos culturales de las sociedades donde viven, integrantes de los pueblos originarios.

En este sentido, se ha señalado que los efectos de los desastres pueden ser más persistentes en el tiempo en términos económicos, sociales o culturales, sobre todo si estos grupos se encuentran en alto grado de discriminación y exclusión y poseen menor acceso a los medios de subsistencia, y a las estructuras organizativas y de poder.

Por este motivo, las experiencias sobre prevención y gestión del riesgo deben incluir las experiencias y capacidades de estos sectores, que han generado estrategias de resistencia y supervivencia altamente valiosas. Asimismo, puesto que los riesgos y los desastres afectan a toda la comunidad, su participación agrega nuevos puntos de vista y problemáticas que a menudo no están consideradas en los planes de los expertos.

TARGET

Principales objetivos:

Metas cualitativas y cuantitativas.

Fortalecer las capacidades de los actores territoriales del Departamento de General San Martín, Salta, para la construcción de una cultura de la prevención y la respuesta a emergencias y/o desastres en el marco de un proceso de desarrollo local con equidad de género.

Situación previa vs. Situación deseada (Objetivos).

Objetivos específicos:

- Sensibilizar a la comunidad educativa (maestros, directivos, alumnos y sus familias) sobre los riesgos existentes en sus comunidades.
- Formar docentes en la gestión del riesgo y promover su acción multiplicadora en la comunidad, mediante un plan curricular que tenga el reconocimiento del Ministerio de Educación e incentivos curriculares
- Brindar herramientas y adaptar el enfoque de la gestión del riesgo en actividades prácticas aplicables a la realidad local, tanto de prevención como de preparación en situaciones de emergencia o desastre.
- Favorecer el desarrollo y la consolidación de redes sociales (niños, familias, vecinos y amigos de la comunidad) para generar acciones tendientes a la gestión del riesgo y el desarrollo sostenible.

ACCIÓN

Descripción de las medidas tomadas:



TRANSPORTADORA DE
GAS DEL NORTE S.A.

Descripción del proceso, etapas y acciones concretas.

Se realizaron talleres de capacitación de los Municipios de Ballivián, Tartagal, Aguaray, Salvador Mazza y Embarcación dirigidos a representantes de instituciones públicas y privadas (organismos de respuesta), con el propósito de: sensibilizar y brindar herramientas para la gestión del riesgo y fortalecer la consolidación de redes.

La cantidad de participantes en las actividades durante el año 2008 fue de aproximadamente 180 personas, representantes de diversas instituciones (Municipalidad, Defensa Civil, Bomberos, Policía, Gendarmería, Iglesia, Escuelas, entre otros).

Paralelo a esta tarea se trabajó en la Escuela del Barrio La Loma, (Embarcación). Desde la perspectiva del enfoque de desarrollo local, la Escuela ofrece espacios de discusión y reflexión que posibilitan vincularse con la comunidad, fortaleciendo las capacidades autónomas de resolución de necesidades con base en la propia cultura. En este sentido, se realizó una prueba piloto en la Escuela No 4748 Barrio La Loma, inserta en una comunidad aborigen que nuclea a dos etnias: toba y wichi. Se trata de una zona altamente conflictiva, donde la Escuela es considerada uno de los espacios de mayor neutralidad en las comunidades.

Participaron docentes, alumnos y la comunidad aborigen del barrio, donde se diseñaron un mapa de riesgos y un mapa de recursos comunitarios.

Este trabajo permitió conocer que una de las principales amenazas para el barrio estaba dada por la falta de acceso al agua potable, lo cual se constituye en un riesgo permanente para sus habitantes. Esta información resultó fundamental para continuar trabajando con La Loma sobre sus problemas reales.

A partir del trabajo con los docentes y niños, se están dando los primeros pasos en la construcción de una cultura de la prevención, centrada en el espacio escolar, pero que involucra a otros actores comunitarios, tales como las familias y los organismos de respuesta.

Con la participación de los docentes y las familias, se realizó un diagnóstico a partir de la percepción individual y colectiva de los riesgos *de* desastre. Se intercambiaron experiencias y opiniones sobre la percepción del riesgo y los factores de vulnerabilidad, así como los derechos de la niñez y el enfoque de género y se estableció que la Escuela y en general el barrio La Loma se encuentra ubicada en una zona de alto riesgo. Los maestros manifestaron la necesidad de continuar con el proyecto y propusieron incorporar el tema en el currículo escolar y el diseño de estrategias para trabajar con niños, sus familias y la comunidad, para garantizar principalmente la protección de los niños dentro de la Escuela y fuera de ella. Así, mismo, proponen trabajar conjuntamente con la población de la Misión, donde la institución es reconocida como espacio de reunión, cooperación y solidaridad hacia la comunidad.

Esta articulación escuela-comunidad pretende sumarse a la articulación desarrollada por el programa entre los organismos respondientes (bomberos, policía, hospital), el gobierno local y otros actores de la comunidad, aportando la mirada de la comunidad con los ojos de la misma.



TRANSPORTADORA DE
GAS DEL NORTE S.A.

Tiempo incurrido / Recursos invertidos/ Actores involucrados.

El Programa se llevó a cabo a partir de abril. El mes de noviembre concluye el trabajo en los municipios y se planifica continuar en años siguientes con otras escuelas de comunidades aborígenes.

La cantidad de participantes en las actividades durante el año 2008 es de 159 personas de los organismos de respuesta, 30 docentes y 40 familias del Barrio La Loma.

Las organizaciones involucradas por cada municipio son las siguientes:

<p>Salvador Mazza Bomberos Voluntarios Concejo Deliberante Defensa Civil Bomberos Dirección de Tránsito FM Guapel Gendarmería Nacional Hospital Hospital Prof. Salvador Mazza Municipalidad Parroquia Ntra. Sra de Luján y Cáritas Policía Salta Prevenor (Consultora) Secretaría de Medio Ambiente</p>	<p>Embarcación Asamblea de Dios Bomberos Bomberos Voluntarios Desarrollo Social Dirección de Deportes Gendarmería Nacional Argentina Hospital Iglesia Asamblea de Dios Municipalidad Policía U.E. N°4219 Néstor O. Palacios</p>	<p>Ballivián Centro de Salud Ballivián Esc. de Educ. Agro-técnica 5018 Esc. N°4307 Iglesia Católica Municipalidad N.E. N° 4470 "Pastor Senillosa" Núcleo Educativo N° 7028 Policía de Salta (destacamental)</p>
<p>Tartagal Aguas de Salta S.A. Bomberos Policía Bomberos Voluntarios Escuela Gral. Manuel Belgrano 4460 Hospital Juan D. Perón Municipalidad Municipalidad - Patrimonio Parroquia "La Puricina" Policía de la Provincia Policía de Salta</p>	<p>Aguaray A.D.E. (Asoc. para el Desarrollo) Barrio Belgrano Barrio Centro C.A.H.A. Barrio El Cruce B° 64 viviendas Bomberos Voluntarios Centro Vecinal del 2° Libertad Concejo Consultivo Municipal Concejo Deliberante Esc 4134 "Gauchos de Güemes" Escuela 4777 - El Algarrobal Escuela N° 4440 María A. Toro de Lahud</p>	<p>Gendarmería Nacional Arg. Hogar de Niños Hospital Iglesia evangélica y radio FM Municipalidad - Defensa Civil Municipalidad - Dirección de Planificación y Desarrollo Municipalidad - Obras públicas Municipalidad - Secretario de Gobierno Municipalidad - Tránsito Parroquia Policía SAMNORTE Saneamiento</p>

Los recursos surgen de un aporte de TGN, EyP y los municipios involucrados.

Alianzas y Partenariado.

TGN y EYP como partners establecieron acuerdos con los Municipios de Aguaray, Salvador Mazza, Embarcación, Tartagal y Gral. Ballivián.

Asimismo se estableció una relación con el Ministerio de Educación de Salta para posibilitar que los docentes participantes obtengan puntaje por la capacitación recibida en el marco del Programa.

Principios, Valores y Políticas que respaldaron la acción implementada.



TRANSPORTADORA DE
GAS DEL NORTE S.A.

Un concepto de desarrollo económico sin desarrollo humano ha incrementado los niveles de inequidad, desintegración social, marginalidad y pobreza, contribuyendo a la degradación del medio ambiente. Ante las limitaciones de ese modelo, en los últimos años ha surgido el Enfoque del Desarrollo Local, que pone a la persona y la tierra donde ésta habita en el centro de todo esfuerzo de desarrollo sostenible.

Este enfoque se plantea como una estrategia integradora, que incluye todos los aspectos de la vida local en un nuevo proceso en el que los diversos actores del desarrollo (municipios / gobiernos locales, empresas, organizaciones sociales, escuelas, individuos) unen sus fuerzas y recursos procurando nuevas formas de cooperación, con el fin de estimular las iniciativas locales y concretarlas para mejorar la calidad de vida de toda esa comunidad. Es un proceso de suma de reforzamiento mutuo que va de abajo hacia arriba.

Se ha dicho que el desarrollo endógeno es propiedad emergente de un sistema territorial que aprovecha acertadamente sus capitales intangibles,¹ Allí, mujeres y varones se relacionan con espacios físicos bien delimitados en los que desarrollan sus actividades.

Estos espacios se vuelven significativos para el grupo que los habita, se cargan de sentido porque por él transitaban generaciones que fueron dejando sus huellas, las trazas de su trabajo, los efectos de su acción de transformación de la naturaleza. Son espacios penetrados por las formas de vida de varones y mujeres que los habitan, sus ritos, sus costumbres, sus valores, sus creencias, los que les dan identidad. Estos espacios se llaman *territorios*. La identificación de un grupo humano con su territorio se vuelve un factor de desarrollo en la medida en que potencie sus mejores capacidades y las proyecte hacia el futuro².

Esa capacidad se basa en cinco saberes:

- a) **Saber aprender.** Construir el aprendizaje a partir de principios propios de cada territorio. Por otra parte exige que el aprendizaje sea continuo basado en el diálogo, la reflexión y la evaluación permanente para adecuarse a cambios y errores del proceso.
- b) **Saber reflexionar.** A partir de aspectos subjetivos o intersubjetivos, como las creencias y las ideologías personales o de grupo, así como de la información y conocimiento reconocido como sistemático y científico.
- c) **Saber participar con base en diálogos.** Este tipo de saber es necesariamente participativo ya que reconoce que -si bien existen aspectos técnicos- el futuro no depende de marcar trayectorias tendenciales sino de un proceso de construcción social que resulta de la interacción entre perspectivas y prácticas sociales de todos los grupos.
- d) **Saber construir un futuro valioso.** El futuro como resultado de la planificación colectiva y una planificación individual, que signifique un reto y un desafío de logro posible.

¹ Boisier, Sergio, *Desarrollo (local): ¿de qué estamos hablando?*, artículo publicado en Madoery, Oscar y Vázquez Barquero, Antonio (eds.), *Transformaciones Globales, Instituciones y Políticas de Desarrollo Local*. Editorial Homo Sapiens, Rosario, 2001.

² Arocena, José, *El Desarrollo Local, un Desafío Contemporáneo*, Taurus, Montevideo, 2002.



TRANSPORTADORA DE
GAS DEL NORTE S.A.

e) **Saber actuar** como ciudadanos con derechos, pero en un marco normas y responsabilidades.

Una comunidad donde el/la es “un ser humano que con su capacidad y motivación es constructor de dos tipos de tecnologías en el entorno donde habita. Por un lado, crea tecnologías sociales, que son las instituciones, que le permiten vivir con el otro y simultáneamente crea tecnologías materiales que le permiten vivir mejor con el otro”.³

RESULTADOS

Resultados obtenidos

Objetivos	Resultados
<ul style="list-style-type: none">• Sensibilizar a la comunidad educativa (maestros, directivos, alumnos y sus familias) sobre los riesgos existentes en sus comunidades.	<ul style="list-style-type: none">-Mejora en la calidad de vida de grupos vulnerables de las comunidades a partir de la identificación de sus riesgos (ej. Falta de agua)-Comunidad sensibilizada
<ul style="list-style-type: none">• Formar docentes en la gestión del riesgo y promover su acción multiplicadora en la comunidad, mediante un plan curricular que tenga el reconocimiento del Ministerio de Educación e incentivos curriculares	<ul style="list-style-type: none">-Políticas Públicas generadas a partir del Programa.-Articulación con el Gobierno Provincial.-Docentes en procesos de diagnóstico participativo diseñan programa de trabajo para implementar en el 2009
<ul style="list-style-type: none">• Brindar herramientas y adaptar el enfoque de la gestión del riesgo en actividades prácticas aplicables a la realidad local, tanto de prevención como de preparación en situaciones de emergencia o desastre.	<ul style="list-style-type: none">-Cinco municipios capacitados del Departamento de Gral. San Martín.-Fortalecimiento de las áreas de Defensa Civil en los Municipios participantes.-Incorporación de herramientas de análisis para la toma de decisiones por parte de los actores involucrados.-Planes de Contingencia diseñados por los actores locales.
<ul style="list-style-type: none">• Favorecer el desarrollo y la consolidación de redes sociales (niños, familias, vecinos y amigos de la comunidad) para generar acciones tendientes a la gestión del riesgo y el desarrollo sostenible.	<ul style="list-style-type: none">-Red de actores locales en los cinco municipios fortalecida.-Material de prevención distribuido-Mapas de Riesgos y Recursos Locales realizado

Conclusiones finales

Lecciones aprendidas: procesos de toma de decisión, grupos de interés, identificación e integración de oportunidades y desafíos, etc.

³ Alfonso Gil, Javier Causas del Desarrollo Económico, Minerva Ediciones, Madrid, 2001.



TRANSPORTADORA DE
GAS DEL NORTE S.A.

Apoyando la construcción de una cultura de la prevención - y aportando al desarrollo de un territorio integrado - desde este enfoque se promueve el desarrollo de actividades productivas respetuosas del medio ambiente y responsables en relación con el desarrollo del conjunto de la comunidad.

La gestión municipal debe replantear su finalidad, y adecuarla al servicio del bienestar y el desarrollo humano de las personas que habitan en su territorio. Debe fomentar la democracia participativa y la equidad de género dentro de sus instituciones y sus vínculos con los diferentes actores. Es decir, debe fortalecer el capital social a favor del desarrollo local, promoviendo la autoestima de las personas y el vivir en un ambiente de respeto mutuo y sin violencia.

El fortalecimiento de un sistema de acción socio-territorial donde las lógicas existentes se articulen para satisfacer las necesidades de la comunidad local requiere -entre otras cuestiones- mantener una actitud abierta para identificar las potenciales oportunidades de desarrollo de la comunidad local. En este sentido, el desafío de TGN y EyP fue realizar una intervención efectiva para superar la individualidad de las lógicas particulares y contribuir al fortalecimiento y sostenibilidad de los entramados organizacionales insertos en territorios de alta complejidad y conflictividad.

Además, la creación de redes comunitarias intersectoriales, con capacidad de analizar críticamente los acontecimientos que ocurren en el territorio en relación a la sustentabilidad de los recursos -que afectan a mujeres y varones en forma positiva o bien generando inequidades, en especial de género- brinda la oportunidad de experimentar soluciones nuevas para problemas antiguos desde la educación formal.

Desafíos futuros

El enfoque metodológico que implica el abordaje de la gestión del riesgo desde una organización clave como la escuela permitió proyectar un trabajo con las comunidades aborígenes de:

-Misión La Loma, Embarcación (continuación)

-Yuto. (comunidad guaraní) Es una zona que sufrió el desmonte para el cultivo de soja, algodón y forestales.

- General Ballivián (4 comunidades: El Quebrachal, El Quebrachal II (wichí), Guayacán y Tres Lapachos.

Estas comunidades carecen de agua, viviendas, el ordenamiento de la electricidad y el nombramiento de agentes sanitarios.

La Escuela es sin duda un espacio institucional y comunitario muy importante para las familias, es depositaria de representaciones e imaginarios de mejores oportunidades para los hijos de estas familias que tratan de transmitir y transferir un legado cultural y social propio. En tal sentido es necesario seguir fortaleciendo en el espacio institucional a los docentes que allí se desempeñan con herramientas concretas que brindan la cultura de la prevención para que puedan generar y acompañar procesos del desarrollo integral de la comunidad para lograr una mejor calidad de vida de sus habitantes.



TRANSPORTADORA DE
GAS DEL NORTE S.A.

